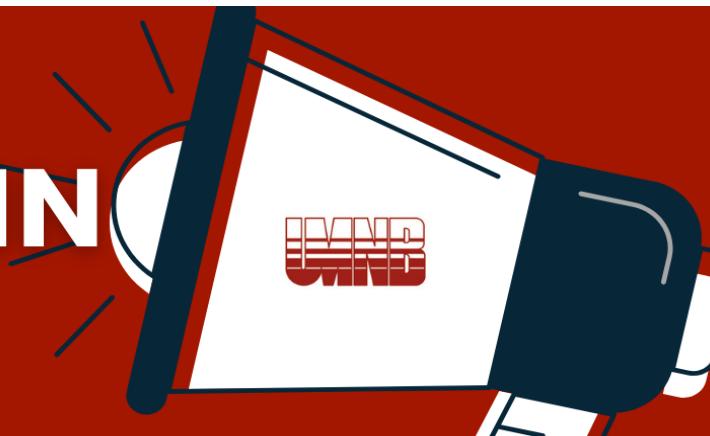


unite • connect • represent • inform

# UMNB BULLETIN

unir • relier • défendre • informer



# OFFICE REPORT

Happy last day of the month! Where has this month gone? Last week the provincial government made many announcements across the province and we are here to share them with you.



## **Entity name Announcement**

On May 25, Minister Daniel Allain with municipal representatives from across the province as well as Executive Director Dan Murphy was in Irishtown for the announcement of the proposed entity names. As we move through the reform process, we will continue to share updates and information as we get it. For all proposed names, click [HERE](#).

## 'Heavy Industrial' classification of property

This afternoon, the Minister of Finance introduced a bill that will create a heavy industrial classification for non-residential

# RAPPORT DU BUREAU

Joyeux dernier jour du mois ! Où est passé ce mois ? La semaine dernière, le gouvernement provincial a fait de nombreuses annonces à travers la province et nous sommes ici pour les partager avec vous.



## **Nom de l'entité Annonce**

Le 25 mai, le ministre Daniel Allain, accompagné de représentants municipaux de toute la province et du directeur général Dan Murphy, était à Irishtown pour l'annonce des noms d'entités proposés. À mesure que nous avançons dans le processus de réforme, nous continuerons à partager des mises à jour et des informations au fur et à mesure que nous les obtiendrons. Pour tous les noms proposés, cliquez [ICI](#).

## Classification de la propriété en tant qu'"industrie lourde"

Cet après-midi, le ministre des Finances a présenté un projet de loi qui créera une classification d'industrie lourde pour les

properties. It will allow local governments that have these facilities to choose a multiplier between 1.4 and 1.7. This will allow municipalities to tax heavy industrial properties at a higher rate than say a local cafe or shop.

There are about 80 properties that are believed to be heavy industrial and Service New Brunswick (SNB) will visit each one of these properties in the coming weeks. SNB has to conduct their visit to confirm they qualify under the heavy industrial definition as well as the municipality has the choice to decide to increase the multiplier or might decide to leave it.

This will impact 20 local governments and 9 rural districts (as of Jan 1, 2023) that have one or more proposed heavy industrial properties in their region.

### **Are you attending the FCM Annual Conference and AGM?**

If you are attending the FCM Annual Conference and AGM this week, connect with President Alex Scholten and Executive Dan Murphy in Regina, SK! You can send ED Murphy an email at [dan.murphy@umnbc.ca](mailto:dan.murphy@umnbc.ca) or send him a text at 506-478-1431 to get together.

Safe travels to all those travelling to Regina this week. We can not wait to update you on everything we will learn throughout the conference.

### **UMNB 2022 Conference and AGM**

The week is here! This wednesday we open registration for our 2022 in-person Annual Conference and AGM. We will be launching it on our website and our

propriétés non résidentielles. Il permettra aux gouvernements locaux qui possèdent ces installations de choisir un multiplicateur entre 1,4 et 1,7. Cela permettra aux municipalités de taxer les propriétés industrielles lourdes à un taux plus élevé que, par exemple, un café ou un magasin local.

Environ 80 propriétés sont considérées comme des industries lourdes et Services Nouveau-Brunswick (SNB) visitera chacune de ces propriétés au cours des prochaines semaines. SNB doit effectuer sa visite pour confirmer qu'elles répondent à la définition d'industrie lourde et que la municipalité peut décider d'augmenter le multiplicateur ou de le laisser tel quel.

Cela aura un impact sur 20 gouvernements locaux et 9 districts ruraux (au 1er janvier 2023) qui ont une ou plusieurs propriétés d'industrie lourde proposées dans leur région.

### **Assistez-vous à la Conférence annuelle et à l'AGA de la FCM ?**

Si vous assistez à la conférence annuelle et à l'AGA de la FCM cette semaine, rencontrez le président Alex Scholten et le directeur exécutif Dan Murphy à Regina, en Saskatchewan ! Vous pouvez envoyer un courriel à ED Murphy à [dan.murphy@umnbc.ca](mailto:dan.murphy@umnbc.ca) ou lui envoyer un message texte au 506-478-1431 pour vous rencontrer.

Bonne route à tous ceux qui se rendent à Regina cette semaine. Nous avons hâte de vous tenir au courant de tout ce que nous apprendrons au cours de la conférence.

### **UMNB 2022 Conférence et AGM**

La semaine est arrivée ! Ce mercredi, nous ouvrons les inscriptions pour notre conférence annuelle et notre AGA 2022 en personne. Nous la lancerons sur notre

social media. Early bird pricing will be on for the month of June and prices will rise as of July 1, 2022.

Our host hotel, Delta Fredericton has just a couple rooms left so if you have not booked your rooms yet, we encourage you to do so [HERE](#). We have gotten an overflow block at the Crowne Plaza Fredericton. You can book your hotel [HERE](#).

### **Resolutions for upcoming 2022 AGM**

In the coming weeks, we will be sending out a call for all municipalities to review UMNB resolutions and submit amendments and new resolutions for the upcoming AGM in the fall. We encourage you and your council to review UMNB current resolutions and begin the discussions now. To find all UMNB resolutions, please click [HERE](#).

The resolutions committee will be creating a guide to help municipalities prepare their resolutions for the AGM. Keep an eye out for it in the coming weeks.

## **NEWS**

### **May 25: [Federal and provincial investment of \\$1.6 million in affordable housing projects in northeastern New Brunswick](#)**

Investments totalling \$1.6 million by the federal and provincial governments will help create and renovate 56 affordable housing units in northeastern New Brunswick.

Funding has been allocated to non-profit organizations in Bertrand, Caraquet,

site web et nos médias sociaux. Les prix pour les inscriptions hâtives seront en vigueur pendant le mois de juin et les prix augmenteront à partir du 1er juillet 2022.

Notre hôtel hôte, le Delta Fredericton, ne dispose plus que de quelques chambres. Si vous n'avez pas encore réservé votre chambre, nous vous encourageons à le faire [ICI](#). Nous avons obtenu un bloc de débordement au Crowne Plaza Fredericton. Vous pouvez réserver votre hôtel [ICI](#).

### **Résolutions pour la prochaine AGA de 2022**

Dans les semaines à venir, nous enverrons un appel à toutes les municipalités pour qu'elles examinent les résolutions de l'UMNB et soumettent des amendements et de nouvelles résolutions pour la prochaine AGA à l'automne. Nous vous encourageons, vous et votre conseil, à examiner les résolutions actuelles de UMNB et à entamer les discussions dès maintenant. Pour trouver toutes les résolutions de UMNB, veuillez cliquer [ICI](#).

Le comité des résolutions va créer un guide pour aider les municipalités à préparer leurs résolutions pour l'AGA. Gardez un œil sur ce guide dans les semaines à venir.

## **NOUVELLES**

### **25 mai: [Investissement fédéral et provincial de 1,6 million \\$ dans des projets de logements abordables dans le nord-est du Nouveau-Brunswick](#)**

Un investissement des gouvernements fédéral et provincial totalisant 1,6 million \$ aidera à créer et à rénover 56 logements abordables dans le nord-est du Nouveau-Brunswick.

Des fonds ont été alloués à des organismes sans but lucratif de Bertrand,

Beresford and Tracadie under the Canada-New Brunswick Bilateral Agreement on affordable housing:

- Les Résidences Léonce-Marsoliau de Bertrand Inc. – renovation of 10 existing units and addition of five new affordable housing units for seniors and people with disabilities – \$530,000.
- Habitat Caraquet 201 Inc. – renovation of 12 affordable housing units for families – \$322,000.
- Coopérative d'habitation Oasis Ltée in Tracadie – renovation of 23 affordable housing units for families – \$525,000.
- Résidences Habitat Soleil Residences Inc. in Beresford – construction of six new affordable housing units for seniors and people with disabilities – \$240,000.

de Caraquet de Beresford et de Tracadie dans le cadre de l'Entente bilatérale Canada-Nouveau-Brunswick sur le logement abordable :

- Les Résidences Léonce-Marsoliau de Bertrand inc. – rénovation de 10 logements existants et ajout de cinq nouveaux logements abordables pour personnes âgées et personnes ayant un handicap – 530 000 \$.
- Habitat Caraquet 201 inc. – rénovation de 12 logements abordables pour familles – 322 000 \$.
- Coopérative d'habitation Oasis Ltée à Tracadie – rénovation de 23 logements abordables pour familles – 525 000 \$.
- Résidences Habitat Soleil Residences inc. à Beresford – construction de six nouveaux logements abordables pour personnes âgées et personnes ayant un handicap – 240 000 \$.

**May 25: Investments of \$42 million at Port Saint John**

The provincial government is investing nearly \$17 million in further enhancements related to the Port Saint John modernization project.

The new project involves increasing the cargo laydown capacity of the west-side terminal, enhancing crane capabilities, and adding roll-on/roll-off capabilities for wheeled cargo. These enhancements will increase the cargo capacity by 146 per cent between 2023 and 2029.

**25 mai: Investissements de 42 millions \$ dans le projet de Port Saint John**

Le gouvernement provincial investit près de 17 millions \$ dans d'autres améliorations liées au projet de modernisation de Port Saint John.

Dans le cadre du nouveau projet, le port prévoit augmenter la capacité d'entreposage des marchandises du terminal situé du côté ouest, les capacités des grues ainsi que les capacités de chargement et de déchargement des marchandises embarquées par roulage. Ces améliorations renforceront la capacité de chargement de 146 pour cent entre 2023 et 2029.

**May 25: Proposed entity names reflect strong ties to nature and history**

Proposed names for all 77 local governments and 12 rural districts which were created through the modernization of the local governance system were announced today. Many of the proposed names for the new entities reflect strong ties to nature and history, including Maple Hills, Butternut Valley and Belle-Baie.

The names of the communities in which people reside and their mailing addresses are not changing. The new name is for the local government administrative body as restructured entities come together to form stronger local governments.

**May 27: Renewal project announced for Hampton's Lighthouse River Centre**

The provincial and federal governments announced almost \$100,000 in combined funding today for a renewal project at the Lighthouse River Centre in Hampton to promote increased use of the centre and the adjacent park.

Improvements include building a deck and accessible washrooms as well as creating an internet centre available to residents and visitors.

The provincial government is providing \$49,875 through the Regional Development Corporation and the federal government is contributing \$49,875 through the Canada Community Revitalization fund to the Town of Hampton.

**25 mai: Les noms proposés pour les entités témoignent de liens étroits avec la nature et l'histoire**

Les noms suggérés pour les 77 gouvernements locaux et les 12 districts ruraux créés dans le cadre de la modernisation du système de gouvernance locale ont été annoncés aujourd'hui. Un grand nombre des noms proposés pour les nouvelles entités témoignent de liens étroits avec la nature et l'histoire, notamment Maple Hills, Butternut Valley et Belle-Baie.

Les noms des communautés où vivent les gens et les adresses postales ne changent pas. Le nouveau nom désigne l'organe administratif du gouvernement local alors que les entités restructurées se regroupent pour former des gouvernements locaux plus solides.

**27 mai: Annonce d'un projet de renouvellement pour le centre riverain Lighthouse de Hampton**

Les gouvernements provincial et fédéral ont annoncé, aujourd'hui, un financement conjoint de près de 100 000 \$ pour un projet de renouvellement au centre riverain Lighthouse de Hampton afin de promouvoir la fréquentation accrue du centre et du parc adjacent.

Les travaux d'amélioration comprennent la construction d'une terrasse et de toilettes accessibles et la création d'un centre Internet à l'intention des résidents et des visiteurs.

Le gouvernement provincial verse 49 875 \$ à la Ville de Hampton par l'entremise de la Société de développement régional, et le gouvernement fédéral contribue 49 875 \$ par l'entremise du Fonds canadien de revitalisation des communautés.

## **May 27: Funding to support Quispamsis playground improvements**

The provincial and federal governments are investing a combined \$447,200 in renovations and infrastructure upgrades for a playground in Quispamsis. The improvements include an accessible splash pad and public washroom facilities.

The new construction will meet accessibility standards important for youth and special needs groups and will create a safe and comfortable place to bring the community together, said Crossman.

## **FUNDING**

### **CanWILL is launching its second round of applications for Inclusive Community Initiatives (ICI)**

This is an opportunity for 10 to 12 communities to receive up to \$10,000 each for initiatives that support women's participation in local leadership. Activities must be implemented by local governments or an association in partnership with local community groups, between September 2022 and August 2023. **The deadline to apply is June 10, 2022.** Those interested can [consult the CanWILL webpage](#) to learn more and apply.

Local governments, in partnership with women's or community groups, from all regions of the country are invited to submit project ideas that support inclusive women's participation in local leadership. Note that we will prioritize initiatives intended to serve underrepresented women, including Indigenous, Black and other racialized women, as well as youth and members of the LGBTQ2S+ community. Small and rural communities are encouraged to

## **27 mai: Aide financière pour appuyer des améliorations à un terrain de jeu de Quispamsis**

Les gouvernements provincial et fédéral investissent une somme conjointe de 447 200 \$ dans des travaux de rénovation et de modernisation des infrastructures d'un terrain de jeu situé à Quispamsis. Les améliorations comprennent l'ajout d'une aire de jeux d'eau accessible et de toilettes publiques.

La nouvelle construction respectera les normes d'accessibilité essentielles pour les jeunes et les groupes de personnes ayant des besoins spéciaux et offrira un lieu sécuritaire et agréable où les membres de la communauté pourront se rassembler, a affirmé M. Crossman.

## **FINANCEMENT**

### **FCPL lance son deuxième appel de candidatures pour les Initiatives pour des collectivités inclusives (ICI)**

Il s'agit d'une occasion pour 10 à 12 collectivités de recevoir jusqu'à 10 000 \$ chacune pour des initiatives qui soutiennent la participation des femmes en politique locale. Les initiatives doivent être mises en œuvre en partenariat avec des groupes communautaires locaux. **La date limite pour la réception des demandes est le 10 juin, 2022.**

Ceux/celles intéressé.e.s peuvent [consulter le site web FCPL](#) pour en savoir plus et soumettre leur demande.

Nous invitons les gouvernements municipaux de toutes les régions du pays à présenter une initiative. Veuillez noter que nous sélectionnerons prioritairement celles qui visent les femmes sous-représentées, notamment les femmes autochtones, noires et racisées, ainsi que les jeunes et les membres de la communauté LGBTQ2S+. Les petites communautés et les communautés rurales sont encouragées à faire demande. La priorité sera également

apply. Priority will also be given to regions that were not supported in Round 1.

### **Equalization Grant**

Last week, the province announced a panel to review the community government and equalization grant.

The individuals co-chairing this process are:

Nora Kelly, retired Deputy Minister  
Pierre-Marcel Desjardins, Economist,  
Université de Moncton

On Friday, we were told that the following will take place:

- 1) Before the commissioners begin preparing options, UMNB and members will be consulted for ideas and feedback.
- 2) Once options are prepared the commissioners will come back to us for input and comments.

The deadline for the panel to report back to the government is September 1st, 2022.

We will get a more detailed explanation in the coming weeks but we wanted to give you a heads up in the meantime. The scope of the review will be in line with what is in the white paper.

### **ACOA Announcement-Rediscover Main Streets Initiative**

Rediscover Main streets is a program aimed at bringing people back to rediscover our wonderful downtowns and communities. It could be hosting a food festival or organizing a regional buy local campaign.

\$10 Million is being made available to support this and funding is available to

accordée aux régions qui n'ont pas été soutenues lors du premier cycle.

### **Subvention de péréquation**

La semaine dernière la province a annoncé la création d'un panel d'experts chargé de revoir la subvention et péréquation communautaire.

Les personnes qui coprésident ce processus sont  
Nora Kelly, sous-ministre à la retraite  
Pierre-Marcel Desjardins, économiste,  
Université de Moncton.

On nous a dit aujourd'hui que les mesures suivantes seront prises :

- 1) Avant de commencer à préparer les options, UMNB et ses membres seront consultés.
- 2) Une fois les options préparées, elles nous reviendront pour que nous puissions les commenter.

La date limite pour que le groupe d'experts présente son rapport au gouvernement est le 1er septembre 2022.

Nous aurons une explication plus détaillée dans les semaines à venir, mais nous voulions vous donner un aperçu en attendant. La portée de l'examen sera conforme à ce qui figure dans le livre blanc.

### **Annonce de l'APECA - L'initiative Redécouvrir les rues principales .**

Redécouvrir les rues principales est un programme qui vise à ramener les gens à redécouvrir nos merveilleux centres-villes et communautés. Il peut s'agir de l'organisation d'un festival alimentaire ou d'une campagne régionale d'achat local. 10 millions de dollars sont mis à disposition pour soutenir ce programme et le financement est disponible pour les

nonprofits, tourism associations, destination marketing groups, or others.

More information can be found [here](#).

### New funding for electric vehicle charging stations

Natural Resources Canada has launched a Request for Proposals under the [Zero Emission Vehicle Infrastructure Program](#). It targets electric vehicle charging and hydrogen refuelling infrastructure projects in public places, on-street, workplaces, multi-unit residential buildings and for vehicle fleets. This \$680 million initiative supports the deployment of a network of zero emission vehicle charging stations (Level 2 and higher) and hydrogen refuelling infrastructure.

organismes à but non lucratif, les associations touristiques, les groupes de marketing de destination ou autres.

Vous trouverez de plus amples informations [ici](#).

### Nouveau financement pour les bornes de recharge des véhicules électriques

Ressources naturelles Canada a lancé une demande de propositions dans le cadre du [Programme d'infrastructure pour les véhicules à émissions zéro](#). Il vise les projets d'infrastructure de recharge des véhicules électriques et de ravitaillement en hydrogène dans les lieux publics, sur la voie publique, les lieux de travail, les immeubles résidentiels à logements multiples et pour les parcs de véhicules. Cette initiative de 680 millions de dollars appuie le déploiement d'un réseau de bornes de recharge pour véhicules à émissions zéro (niveau 2 et plus) et d'une infrastructure de ravitaillement en hydrogène.

### Upcoming Federal direct-delivery Infrastructure Funding

Please see below for upcoming Federal infrastructure funding. As seen, most of these programs intakes are now closed but will be reopening in the future.

#### Green and Inclusive Community Buildings (GICB)

- The continuous intake is open for applicants with small and medium retrofit projects to existing community buildings ranging in total eligible cost from \$100,000 to \$3 million.
- The scheduled intake for new building community projects and large retrofits with total eligible costs above \$3M closed on July 6, 2021. There will be a second intake (Date TBD).
- [Infrastructure Canada - Green and Inclusive Community Buildings Program](#)

#### **Financement fédéral à venir pour les infrastructures de livraison directe**

Veuillez voir ci-dessous les financements fédéraux à venir pour les infrastructures. Comme vous pouvez le constater, la plupart de ces programmes sont maintenant fermés mais seront rouverts dans le futur.

#### Bâtiments communautaires verts et inclusifs (BCIV)

- L'admission continue est ouverte pour les demandeurs ayant des projets de rénovation de petite et moyenne envergure pour des bâtiments communautaires existants, dont le coût total admissible varie entre 100 000 \$ et 3 millions de dollars.
- Le processus de sélection prévu pour les projets de construction de nouveaux bâtiments communautaires et les grands projets de rénovation dont les

### **Disaster and Mitigation Adaptation Fund (GICB)**

- Applications for large-scale projects (\$20 million and above) closed on October 15, 2021; and applications for small-scale projects (between \$1 million and \$20 million) closed on November 15, 2021. DMAF officials are currently assessing project applications against eligibility and merit criteria. A second intake will be determined after the first intake application reviews are completed.
- [Infrastructure Canada - Disaster Mitigation and Adaptation Fund: Overview](#)

### **Active Transportation Fund (ATF)**

- Funding is available for planning projects of up to \$50,000, and capital projects of up to \$50M. The first intake closed on March 31, 2022. There will be a second intake (Date TBD).
- [Infrastructure Canada - General Fund Information](#)

### **Rural Transit Solutions Fund (RTSF)**

- Intakes closed for Capital Projects on April 7, 2022, and for Planning and Design Projects on October 7, 2021. However, there will likely be a second intake (Date TBD).
- [Infrastructure Canada - Rural Transit Solutions Fund: Overview](#)

### **Municipal Asset Management Program (MAMP)**

- While not a direct-delivery fund, I did want to bring attention to this program through the Federation of Canadian Municipalities (FCM). Details here: [Asset management grants for municipalities |](#)

coûts admissibles totaux dépassent 3 millions de dollars a pris fin le 6 juillet 2021. Il y aura un deuxième appel de propositions (date à déterminer).

- [Infrastructure Canada - Programme de bâtiments communautaires verts et inclusifs](#)

### **Fonds d'adaptation aux catastrophes et à l'atténuation de leurs effets (GICB)**

- Les demandes pour les projets à grande échelle (20 millions de dollars et plus) ont été clôturées le 15 octobre 2021 ; et les demandes pour les projets à petite échelle (entre 1 million et 20 millions de dollars) ont été clôturées le 15 novembre 2021. Les fonctionnaires du DMAF évaluent actuellement les demandes de projets en fonction des critères d'admissibilité et de mérite. Une deuxième série de demandes sera déterminée après l'examen des demandes de la première série.
- [Infrastructure Canada - Fonds d'adaptation et d'atténuation des catastrophes : Aperçu](#)

### **Fonds pour le transport actif (FTA)**

- Le financement est disponible pour les projets de planification jusqu'à 50 000 \$, et les projets d'immobilisations jusqu'à 50 millions de dollars. Le premier concours a pris fin le 31 mars 2022. Il y aura un deuxième appel (date à déterminer).
- [Infrastructure Canada - Information sur le Fonds général](#)

### **Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural (FSTM)**

- Les admissions ont pris fin le 7 avril 2022 pour les projets d'immobilisations et le 7 octobre 2021 pour les projets de

[Federation of Canadian Municipalities \(fcm.ca\)](https://fcm.ca)

**Zero Emissions Transit Fund (ZETF)**

- ZETF is a \$2.75B program over five years, starting in 2021, to support public transit and school bus operators plan for electrification, support the purchase of 5,000 zero emission buses and build supporting infrastructure, including charging infrastructure and facility upgrades. There is a planning projects intake and a capital projects intake.
- [Infrastructure Canada - Zero Emission Transit Fund](https://infrastructure.canada.ca/zero-emission-transit-fund)

planification et de conception. Cependant, il y aura probablement un deuxième appel de propositions (date à déterminer).

- [Infrastructure Canada - Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural : Aperçu](https://infrastructure.canada.ca/zero-emission-transit-fund)

**Programme de gestion des actifs municipaux (PGAM)**

- Bien qu'il ne s'agisse pas d'un fonds de prestation directe, je tenais à attirer l'attention sur ce programme de la Fédération canadienne des municipalités (FCM). Pour plus de détails, cliquez ici : [Subventions de gestion des actifs pour les municipalités | Fédération canadienne des municipalités \(fcm.ca\)](https://fcm.ca)

**Fonds pour les transports en commun à émissions zéro (ZETF)**

- Le ZETF est un programme de 2,75 milliards de dollars sur cinq ans, à partir de 2021, visant à aider les exploitants de transport en commun et d'autobus scolaires à planifier l'électrification, à soutenir l'achat de 5 000 autobus à émission zéro et à construire l'infrastructure de soutien, notamment l'infrastructure de recharge et la modernisation des installations. Il y a un apport de projets de planification et un apport de projets d'immobilisations.
- : [Infrastructure Canada - Fonds pour le transport en commun à zéro émission](https://infrastructure.canada.ca/zero-emission-transit-fund)

## CALL FOR APPLICATIONS

The Directors of the New Brunswick Medical Education Foundation Inc. invite New Brunswick residents accepted to accredited medical schools to **apply for scholarships**.

Applications to close May 31st. For additional information visit:

[www.nbmeded.ca](http://www.nbmeded.ca)

## COVID-19 RESOURCES

UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

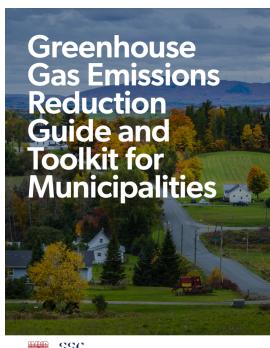
### WORKSAFE NB:

- [Green and Beyond: communicable disease prevention](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees](#)

### CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)

## RESOURCES



**GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT**  
[Visit our website to download the guide!](#)  
Recreation NB Policy Template:  
[Gender Equity in the Allocation of Public Recreation Spaces](#)

[Spaces](#) for municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

## APPEL À CANDIDATURES

Les directeurs du La Fondation d'éducation médicale du Nouveau-Brunswick invitent les résidents du Nouveau-Brunswick inscrits dans une école de médecine reconnue à présenter des demandes de bourses.

La date d'échéance est le 31 mai. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez visiter :

[www.nbmeded.ca](http://www.nbmeded.ca)

## RESSOURCES COVID-19

UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

### TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

- [Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois](#)

### CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- [Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19](#)

## RESSOURCES

**GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES**  
[Visitez notre site web pour télécharger le guide !](#)

Modèle de politique de Récréation NB sur [L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics](#) pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux



installations et aux programmes de loisirs.



ICLEI Canada: [Canada in a Changing Climate: Regional Perspectives Report](#)  
Chapter 1: [Atlantic Provinces](#)

Other resources can be found via our [website's resource portal](#).

## EXTERNAL EVENTS

### Energizing Efficiency 2022

Conference June 7-8, 2022, Saint John Trade and Convention Centre

**Climate Changes Everything** - 2030 has been a rallying point for Canada's clean energy goals- from electric vehicle and building code adoption to clean energy production. Climate change strategies and action from individuals, businesses, governments and utilities will help us meet those goals. This year we'll look ahead to 2030 with engaging sessions on how electric vehicles, energy efficiency, carbon reduction and smart energy communities can help us build a more sustainable energy future for New Brunswick.

**Energy Efficiency** - Some of the greatest opportunities to save energy, money, and lower greenhouse gas emissions can come from reducing energy waste and improving efficiency. This year's speakers are bringing the best advice, innovative approaches, energy saving programs and engaging case studies to inspire you on your efficiency journey.



ICLEI Canada : [Le Canada dans un climat en changement : rapport sur les perspectives régionales](#)  
Chapitre 1 : [Provinces de l'Atlantique](#)

D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

## ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS

Conférence <<Dynamiser L'efficacité énergétique>> les 7 et 8 juin 2022,

Centre des congrès de Saint John

**Le climat change tout** - L'année 2030 est le point de ralliement des objectifs du Canada en matière d'énergie propre, notamment en ce qui concerne l'adoption de véhicules électriques et du code du bâtiment et la production d'énergie propre. Les stratégies de lutte contre le changement climatique et les mesures prises par les particuliers, les entreprises, les gouvernements et les services publics peuvent nous aider à atteindre ces objectifs. Cette année, nous envisageons l'année 2030 dans le cadre de séances sur la façon dont les véhicules électriques, l'efficacité énergétique, la réduction des émissions de carbone et les projets de communautés énergétiques intelligentes peuvent aider à créer un avenir énergétique durable pour le Nouveau-Brunswick.

**Efficacité énergétique** - Les meilleures façons de réduire les émissions de gaz à effet de serre et d'économiser de

**Energy Management** - Using equipment and energy data can help you implement a process to continually improve and manage your facility's energy use to help your bottom line. These sessions will give the best strategies and actions to get started!

Special nonprofit/govt rate \$349 + HST  
[www.conferenceefficacite.com](http://www.conferenceefficacite.com)

l'énergie et de l'argent sont la réduction du gaspillage d'énergie et l'amélioration de l'efficacité. Cette année, les conférenciers présenteront des conseils, des approches innovantes, des programmes d'économie d'énergie et des études de cas engageantes pour nous inspirer dans nos démarches d'efficacité énergétique.

**Gestion de l'énergie** - L'utilisation de l'équipement et de données énergétiques peut aider à mettre en œuvre un processus d'amélioration continue et à gérer la consommation énergétique de votre installation afin d'améliorer vos résultats. Ces séances souligneront les stratégies et les mesures à prendre pour passer à l'action!

Tarif spécial pour les organismes à but non lucratif et les gouvernements 349 \$ + TVH - [www.conferenceefficacite.com](http://www.conferenceefficacite.com)

**Virtual Knowledge Exchange Workshop on Crime Prevention and Community Safety in the Rural Context.**

The purpose of the workshop is to bring together practitioners, municipal staff, elected officials, and other representatives from communities across the country to discuss crime prevention efforts in the rural context. By seeking input among communities across Canada regarding successes, challenges, gaps, and needs, the workshop will contribute to the knowledge and capacity to address community safety in rural areas and to strengthen local community safety strategies by including a rural focus or lens. Participants will have opportunities to learn about national and international programs/initiatives and network with other practitioners to share learnings, challenges, and

**Atelier virtuel d'échange de connaissances sur la prévention du crime et la sécurité communautaire dans le contexte rural.**

L'objectif de l'atelier est de réunir des praticiens, des employés municipaux, des élus et d'autres représentants de collectivités de tout le pays pour discuter des efforts de prévention du crime dans le contexte rural. En sollicitant l'avis des collectivités de tout le Canada sur les réussites, les défis, les lacunes et les besoins, l'atelier contribuera aux connaissances et à la capacité d'aborder la sécurité communautaire dans les régions rurales et de renforcer les stratégies locales de sécurité communautaire en y intégrant une perspective rurale. Les participants auront l'occasion d'en apprendre davantage sur les initiatives et les programmes nationaux et internationaux et d'établir un réseau avec d'autres praticiens afin de partager les apprentissages, les défis et les réussites.

successes. For more information, see attached flyer.

#### **Date and Time**

- The **4-hour** workshop will be held on **Wednesday, June 22<sup>nd</sup>, 2022**  
9 am (PDT) / 10 am (MDT) / 11 am (CDT) / 12 pm (EDT) / 1 pm (ADT)

**Cost:** Free

#### **Registration**

To register for the training, please [click here](#).

Please sign up by June 17<sup>th</sup>, 2022.

## **ABOUT UMNB**

The **Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB)** is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

*The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.*

*Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we*

Pour plus d'informations, voir le dépliant ci-joint.

#### **Date et heure**

- L'atelier de 4 heures aura lieu le mercredi 22 juin 2022  
9 h (PDT) / 10 h (MDT) / 11 h (CDT) / 12 h (EDT) / 13 h (ADT)

**Coût : Gratuit**

#### **Inscription :**

Pour vous inscrire à la formation, veuillez cliquer [ici](#).

Veuillez vous inscrire avant le 17 juin 2022.

## **À PROPOS DE L'UMNB**

**L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB)** est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

*La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.*

*are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.*

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

*La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.*

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).